

LA SECRETARÍA DE CULTURA A TRAVÉS  
DEL CENTRO CULTURAL HELÉNICO

PRESENTAN

DE  
**TONY KUSHNER**  
**ÁNGELES**  
**EN AMÉRICA**

EL MILENIO SE APROXIMA Y PERESTROIKA



\*ANGELS IN AMERICA fue encargado y se estrenó en el Teatro Eureka, San Francisco en mayo de 1991  
También producido por Center Theatre Group/Mark Taper Forum de Los Ángeles Gordon Davidson, Director Artístico/Productor  
Producido en Nueva York en el Teatro Walter Kerr por Jujamcyn Theatres, Mark Taper Forum con Margo Lion, Susan Quint Gallin,  
Jon B. Platt, The Baruch-Frankel-Viertel Group y Frederick Zollo  
en asociación con Herb Alpert\*

LA SECRETARÍA DE CULTURA A TRAVÉS  
DEL CENTRO CULTURAL HELÉNICO

PRESENTAN

DE  
**TONY KUSHNER**  
**ÁNGELES**  
**EN AMÉRICA**

**EL MILENIO SE APROXIMA Y PERESTROIKA**

**DIRECCIÓN:**  
CRISTIAN MAGALONI

**TRADUCCIÓN  
AL ESPAÑOL:**  
ENRIQUE ARCE GÓMEZ

**AUTOR**  
TONY KUSHNER

CON

**ENRIQUE**  
ARREOLA

**ASSIRA**  
ABATTE

**CAROLINA**  
POLITI

**ALDO**  
GUERRA

**VICKY**  
ARAICO

**JESÚS**  
DELGADO

**PABLO**  
MARÍN

**LUCIO GIMÉNEZ**  
CACHO GODED

**TEMPORADA:**  
DEL 19 DE JUNIO  
AL 12 DE JULIO DE 2026

**EL MILENIO SE APROXIMA**  
**(PARTE UNO)**  
VIERNES, 20 h  
DOMINGOS, 13 h  
ÚNICA FUNCIÓN: SÁBADO 20, 19 h

**PERESTROIKA**  
**(PARTE DOS)**  
SÁBADO, 19 h  
DOMINGO, 18 h  
NO HAY FUNCIÓN: SÁBADO 20, 19 h

**TEATRO HELÉNICO**  
AV. REVOLUCIÓN 1500, GUADALUPE INN,  
ÁLVARO OBREGÓN



**Ángeles en América** es una obra del dramaturgo estadounidense Tony Kushner, ganador del Premio Pulitzer por este drama.

Ubicada en la década de los ochenta, en los años críticos de la propagación del VIH, esta obra se divide en dos partes *El milenio se aproxima* y *Perestroika*, las cuales capturan el miedo, los cambios ideológicos y las posturas políticas de la época que repercuten hasta nuestros días, sin dejar de lado cuestiones profundamente humanas como la identidad, el amor, la traición y la redención en medio del tumulto social, desafiando no sólo los límites morales e ideológicos de los personajes, sino también cuestionando nuestras propias creencias.

Prior Walter, al ser diagnosticado VIH+ empieza a sufrir alucinaciones celestiales catastróficas y placenteras que le anuncian el fin de una era. Uno de sus sueños involucra a Harper Pitt, una mormona adicta al Valium y esposa de Joe Pitt, un abogado conservador que reprime su homosexualidad hasta que inicia una relación clandestina con el exnovio de Prior, Louis, quien lo abandonó por miedo a afrontar las consecuencias de la enfermedad. Paralelamente el mentor de Joe, Roy Cohn, un abogado poderoso y abiertamente anti-homosexuales, recibe la noticia de que ha contraído el virus. Pero el SIDA, como toda plaga bíblica, parece traer consigo un mensaje que cambiará el rumbo de la humanidad y Prior, al descubrirse "el elegido", deberá decidir si asume su responsabilidad como profeta de una nueva era.

En esta ocasión podrás disfrutar de las dos partes de la obra, presentadas en dos puestas en escena que cuestionan la sexualidad, la religión y la política, exponiendo la batalla por defender lo que somos, o al menos lo que quisiéramos ser.



## SINOPSIS

### EL MILENIO SE APROXIMA

Es la primera parte de la aclamada obra teatral *Ángeles en América*. Prior Walter recibe un diagnóstico que cambiará su vida, mientras su pareja lo abandona y, a su alrededor, otros personajes enfrentan sus propios conflictos de identidad, deseo y fe. Entre visiones, sueños y tensiones políticas, un ángel irrumpe anunciando el fin de una era.

### PERESTROIKA

Es la segunda parte de la aclamada obra teatral *Ángeles en América*. Las consecuencias estallan: relaciones que se rompen, verdades que salen a la luz y un mundo que exige transformarse. Prior deberá decidir si acepta su destino profético anunciado por el ángel o apuesta por seguir viviendo en un mundo en constante cambio.

## DIRECCIÓN Y CREATIVOS

Director de escena: **Cristian Magaloni** | Autor: **Tony Kushner** | Traducción: **Enrique Arce Gómez** | Diseño de escenografía: **Ana Adrià Reventos y Marcela Vethencourt Koifman** | Diseñadora de iluminación: **María Vergara** | Diseñador sonoro y composición musical: **Miguel Jiménez** | Diseñadora de vestuario: **Adriana Pérez Solís** | Coreografía y diseño de movimiento: **Mauricio Rico** | Diseñadora de videomapping: **Sheila Piedra** | Director de grabaciones multimedia: **Alejandro Guzmán** | Ilustraciones: **Pato Marín** | Magia: **Joe y Moy** | Diseño de maquillaje: **Paola Rivera** | Producción ejecutiva: **Ivonne Márquez** | Asistente de dirección: **César Chagolla** | Diseño gráfico: **TOCA / Sergio Mingramm y Arantza Zetina**

## COMUNICACIÓN Y PRENSA

Relaciones públicas: **PinPoint Comunicación** | Redes sociales: **Ady Reyes** | Fotografía de cartel: **Alberto HV** | Diseño de cartel: **Félix Limon y Alberto HV**





## EQUIPO TÉCNICO

*Stage manager:* **César Chagolla** | Coordinadora técnica y asistente de producción: **Sheila Piedra** | Asistente de producción: **Amaya Segurajáuregui** | Asistente de producción: **Diana Reyna** | Operador de audio: **Xavier Vences** | Microfonista: **Jessica Granados** | Servicio social: **Armando Parker** y **Yisvann Sánchez** | Asistente de vestuario: **Michelle Vallejo** | Realización de peluquería para Vicky Araico: **Carla Tinoco** y **Leticia Beltrán** | Montaje de audio: **Guillermo Rubio** y **Daniel Cortés** | Sonorización: **IBERIA SOUND**

## ESCENOGRAFÍA, VESTUARIO Y EFECTOS

Realización de escenografía: **MACE - Montajes Artísticos y Construcciones Escenográficas** | Pintura escénica y telón: **Gremio - Arturo Durán** | Herrería: **Mario Eduardo Rincón Ortiz** | Utilería: **Edgar Sánchez** e **Ivonne Márquez** | Realización de vestuario: **Jorge Vera - Dolores Rosales** | Alas móviles: **Antonio Garduño** | Alas fijas: **Josué Aarón Reynoso** | Corset Ángel: **Nolo Argueta**

## GRABACIÓN Y POST-PRODUCCIÓN

Director: **Alejandro Guzmán Álvarez** | Cinefotografía, postproduccion e IA: **Christian Rivera** | Script: **Pía Vinageras** | Gaffer: **Imani Muñoz** | Gaffer: **Eduardo Saúl Gómez Chávez** | Gaffer: **Isaac Portillo Bermudez** | Sonido: **David Chávez (Balú)** | Edición: **Lenz Claire** | Video proyección: **Sheila Piedra**

**GRUPO AEROPORTUARIO DEL SURESTE, S.A.B DE C.V. e ILLUX DE MÉXICO, S.A. DE C.V.** Contribuyentes aportantes  
**TOCA, IBERIA SOUND** Productores asociada  
**KUPFER PRODUCCIONES, IM PRODUCCIONES, Pablo Marín y Cristian Magaloni**  
Producción general

Producción teatral nacional realizada con el estímulo fiscal del artículo 190 de la LISR (Efiartes)





## AGRADECIMIENTOS ESPECIALES

Agradecimiento a Ernesto Martínez Arevalo, Abril Martínez, Cinema Fantasma, Escuela Nacional de Artes Cinematográficas, Lic. Ángeles Castro Gurría, TOCA, Yosi Bernstein, Miguel Ángel Mendoza, Casas Hir, Teófilo Kalach y Luis Perelman por todo su apoyo para la realización de este proyecto. Y en especial a nuestros aportantes ASUR e ILLUX por ser empresas socialmente responsables que apoyan a la cultura.

Agradecemos a la Universidad Autónoma de México, a través de TEATRO UNAM por el apoyo y préstamos de su bodega de vestuario.

Esta temporada es en memoria de Natalia Pérez Turner †

Producción teatral nacional realizada con el estímulo fiscal del artículo 190 de la LISR (Efiartes)





## **SECRETARÍA DE CULTURA**

Secretaria: Claudia Curiel de Icaza

Subsecretaria de Desarrollo Cultural: Marina Núñez Bernal

### **CENTRO CULTURAL HELÉNICO**

**Dirección:** Luis Arturo García González

**Planeación y proyectos sustantivos:** Francisco Antonio Alatorre Parra

**Programación artística:** Alicia Berenice Ruiz Granados

**Administración:** Lizzet Paulina García Morales

**Atención a grupos prioritarios:** Victor Manuel Gómez Villaverde

**Programación y proyectos con los estados:** Guadalupe Mora Reyna

**Difusión y prensa:** Gaddi Miranda

**Administración:** Eric Yamil Escalante Rivera, Yaneth Morales Marcelo, Lucía Robledo Cantero, Maximiliano Moreno Martínez, Ruth Alejandra Ruiz Piña, Christian Cortés y Enrique Pérez Hernández

**Gestión:** Laura Zamora Godínez y Daniel Ugalde García

**Proyectos estatales:** Amanda López Valencia y Diego Berthier

**Talleres:** Elena González Flores

**Difusión y diseño:** Amparito Hernández, Vladimir Alvarez, Adair Rodríguez,

Lyz Resendiz, Geraldina Lázaro, Frida Dimas y Luis Quiroz

**Taquilla:** Daniela Xanath Bonilla Ruiz

**Informática:** Saúl Muñoz González

**Escena Mexicana:** Luis Enrique Perales Quiñones

**Asistente de dirección:** Sofía Juárez Contreras

**Asistente de programación:** María Magdalena Sánchez González

**Asistencia de operación escénica:** Cristina de la Parra

**Logística:** Edson Daniel Pérez Montesinos

**Mantenimiento:** Víctor Manuel Padilla Laguna

**Mensajero:** Raúl Reynoso Cruz

### **TEATRO HELÉNICO**

**Operación escénica y producción:** Tatiana Olinka Maganda

**Asistencia de operación escénica:** Cristina de la Parra

#### **Planta técnica**

**Iluminación:** Ascensión Paz Jiménez

**Audio:** Eduardo Villalobos

**Tramoya:** Eliud Jiménez

**Utilería:** Perla Maribel Martínez

**Asistencia de iluminación:** José Antonio López y José Ochoa

**Asistencia de tramoya:** Ana Sofía Cárdenas,

Gustavo González y Yotzin Vázquez

**Asistencia de audio:** Héctor Moreno

**Asistencia de utilería:** Llarel Ramos

**HELÉNICO**  
CENTRO CULTURAL



Gobierno de  
**México**

**Cultura**  
Secretaría de Cultura